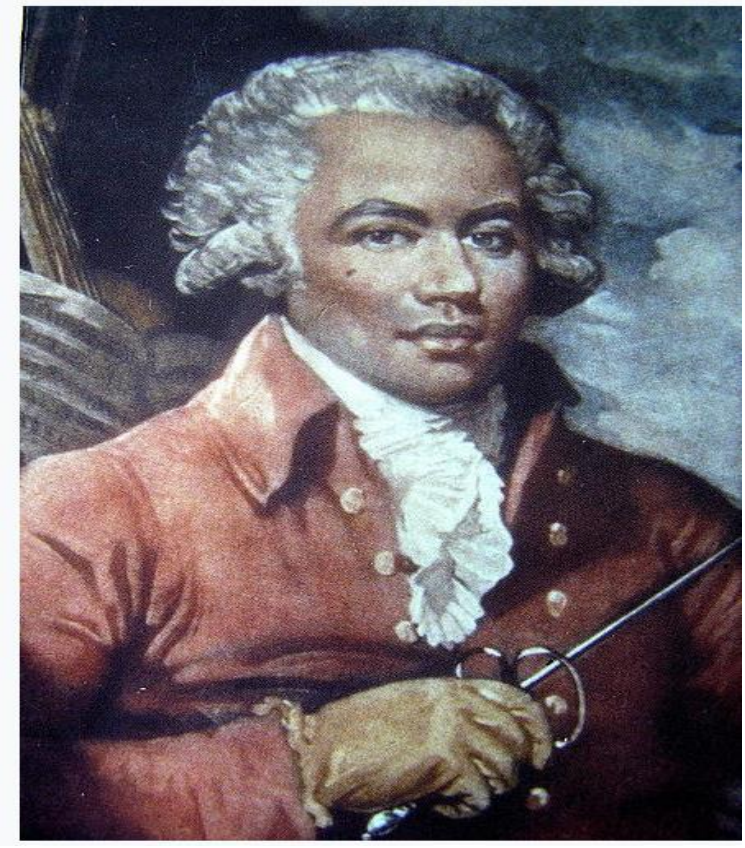
The Forgotten Keyboard Works of Joseph Bologne

Exploring pedagogical possibilities through a forthcoming edition of the previously unpublished Comtesse de Vauban Notebook of 1779



Presented by Dr. Douglas Jurs and Eden Esters Brown, NCTM
Elon University, Elon, NC
MTNA National Conference 2023
March 29, 2023

Bibliography

Banat, Gabriel. “Le Chevalier De Saint-Georges, Man of Music and Gentleman-at-Arms: The Life and Times of an Eighteenth-Century Prodigy.” Black Music Research Journal, vol. 10, no. 2, 1990, pp. 177–212., https://doi.org/10.2307/779385.

Banat, Gabriel. The Chevalier De Saint-Georges: Virtuoso of the Sword and the Bow. Pendragon Press, 2006.

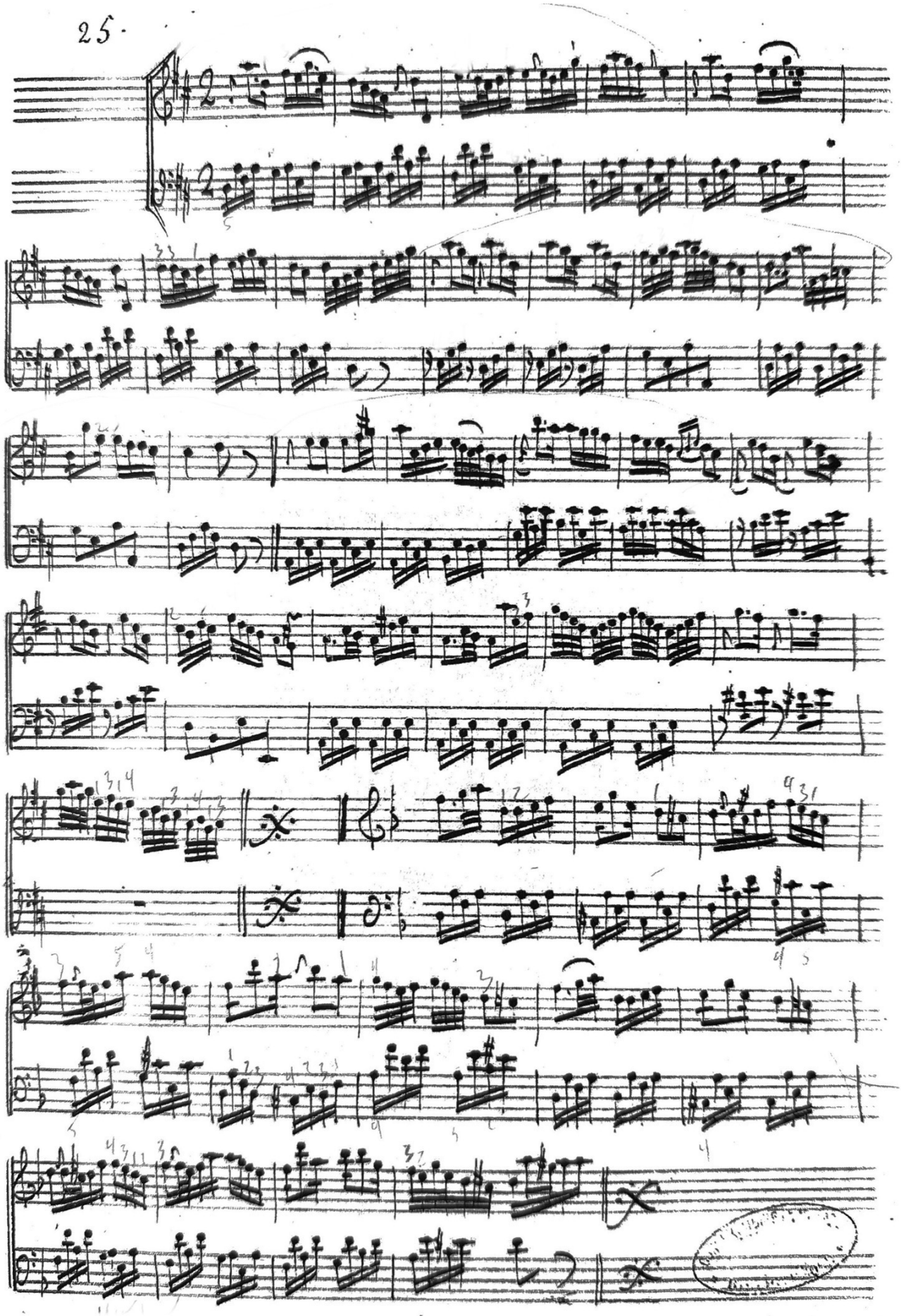
Erbland, Kate. “Chevalier Review: This Composer Biopic Needs to Loosen up the Strings More.” Indiewire, 11 Sept 2022, https://www.indiewire.com/2022/09/chevalier-review-kelvin-harrison-jr-1234761118/.

De Lerma, Dominique-Rene. “Black Composers in Europe: A Works List.” Black Music Research Journal, vol. 10, no. 2, 1990, pp. 275–334., https://doi.org/10.2307/779389.

Magrath, Jane. The Pianist's Guide to Standard Teaching and Performance Literature. Alfred Publishing Co., 1995.

Robert, Anne. Le Chevalier de Saint Georges: Les 10 Sonates Pour Clavecin. Recorded 2012. BNL 112934, accessed July 2021, https://music.amazon.com/albums/B00AIGG9NI, CD.

Rosen, Charles. The Classical Style: Haydn, Mozart, Beethoven, W.W. Norton & Company, 1998, pp. 19–56.

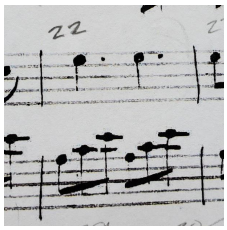
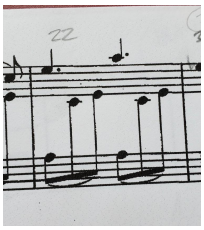


Presented by Simone Robinson-Stevens, Allegheny College '24 at the 2022 College Music Society Northeast Conference (March 2022)

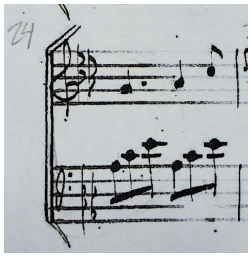
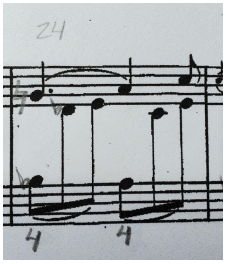
The Original "Adagio in F minor" Versus its Published Counterpart

Highlighted below are 5 of the 17 total changes made by Dominique-René de Lerma in the 1981 Theodore Presser published edition of Joseph Bologne's "Adagio in F minor." For numbers 4 and 5, the original manuscript and the Presser edition differ by three to four measures due to omitted and/or added measures in the Presser edition.

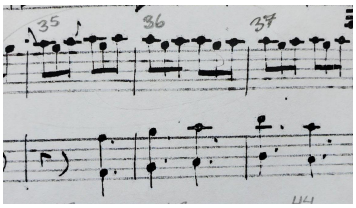
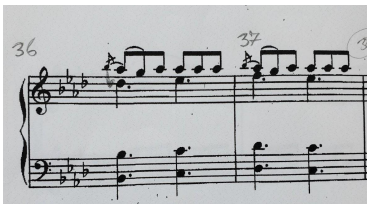
1. Change in Melody (m. 22)
   a. *Original*: Repeated E flat
   b. *Presser Edition*: E flat to A flat

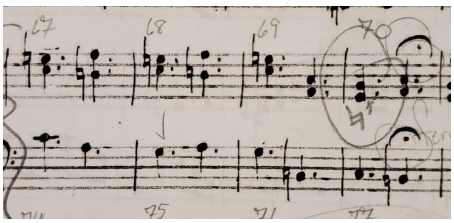
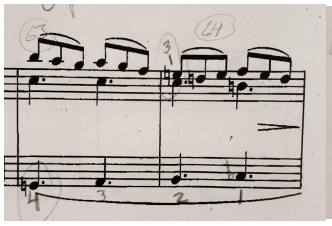
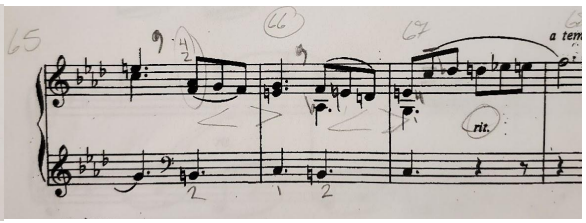
2. Change in left hand accompaniment (m. 24)
   a. *Original*: Two arpeggiated A flat major triads
   b. *Presser Edition*: E flat dominant 7th arpeggio to A flat major

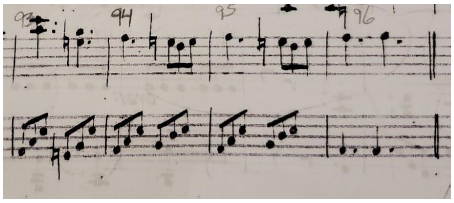
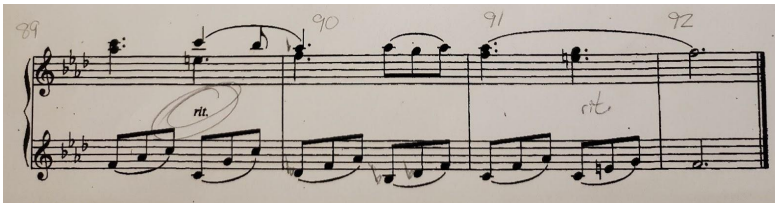
3. Additional harmonic notes in Presser edition
   a. *Original*: measures 35-37; m. 82-84
   b. *Presser Edition*: measures 35-37; m. 78-80

4. Completely altered original chords to create flowing melody
   a. *Original*: block chords in measures 67-70
   b. *Presser Edition*: removes fermata and adds melody in measures 63-67

5. Altered Ending
   a. *Original*: measures 93-96; repeats same pattern until the end
   b. *Presser Edition*: measures 89-92; adds D flat chord and B flat chord in m. 90

Adagio in f minor, V. 5 *by Joseph Bologne, Chevalier de Saint-Georges*

Difficulty Level 6 (Brown) *adapted from the Jane Magrath grading system*

Musical and Technical Challenges

1. Balance of Melody and Broken Chord Texture Accompaniment
2. Phrase Shaping of Long Melodic Lines
3. Finger Legato
4. Modest Use of Finger Pedaling
5. Legato Double Thirds
6. Forward Motion of Repeated Notes
7. Slow Tempo – Filling the Space and Connecting the Melody through Rests

Selected Preparatory Pieces *(Level 3-5)*

- Anton Diabelli, Waltz in C Major (Level 3) – **1, 3**
- Cornelius Gurlitt, Serenade, Op. 140 No. 18 (Level 4) – **1, 3**
- Béla Bartók, A Magic Game, *as referenced in Magrath, Masterwork Classics 4* (Level 4) – **5, 6**
- Anton Diabelli, Sonatina in C Major, Op. 168 No. 3, I. Allegro moderato (Level 5) – **1, 5, 6**

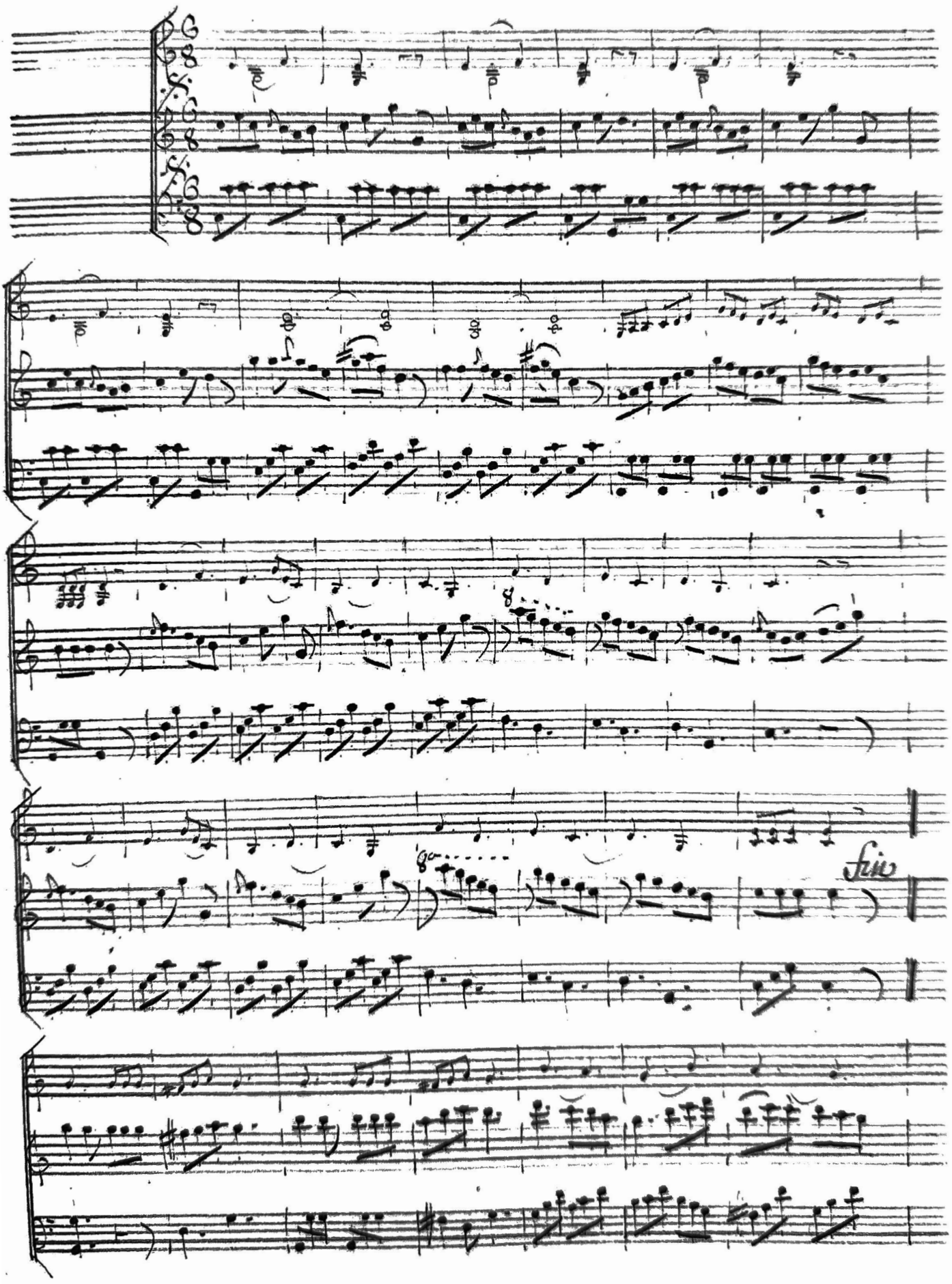
Selected Complimentary Pieces *(Level 5-7)*

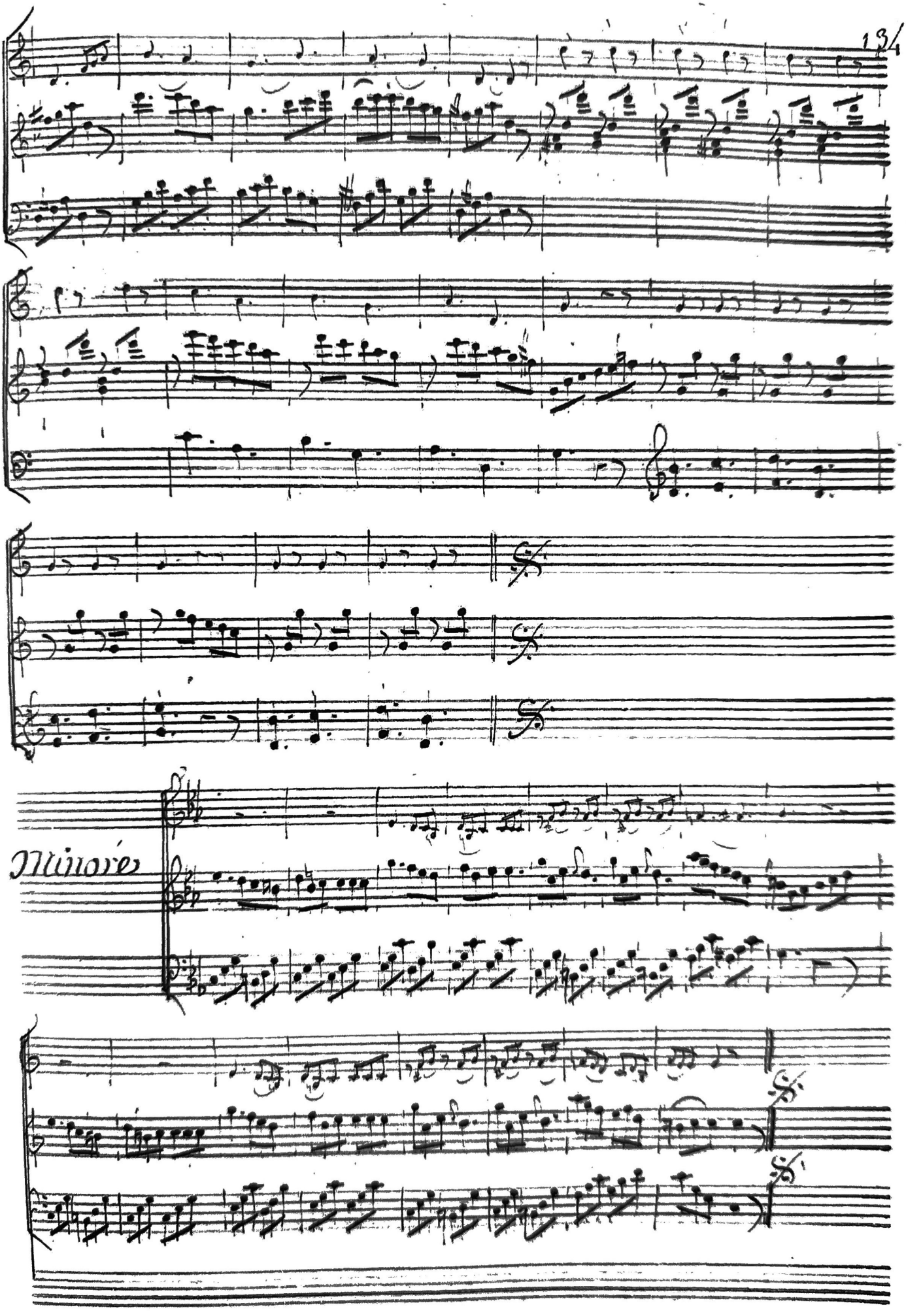
1. J.L. Streabbog, The Orphan, Op. 64 No. 4 (Level 5) – **1, 2, 3**
2. Stephen Heller, Etude in g minor, Op. 47 No. 14 (Level 6) – **1, 5**

Selected Trajectory Pieces *(Level 7-8)*

1. Friedrich Kuhlau, Sonatina in a minor, Op. 88 No. 3, II. Andantino (Level 7) – **1, 2, 7**
2. Frédéric Chopin, Prelude in e minor, Op. 28 No. 4 (Level 7) – **6, 7**
3. Wolfgang Amadeus Mozart, Viennese Sonatina No. 6 in C Major, III. Adagio (Level 8) – **5, 7**
4. Ludwig van Beethoven, Sonata in G Major, Op. 79, II. Andante (Level 8) – **1, 2, 5, 7**

Rondeau.




Minore